

HATOR® HYPERGANG 3 USB

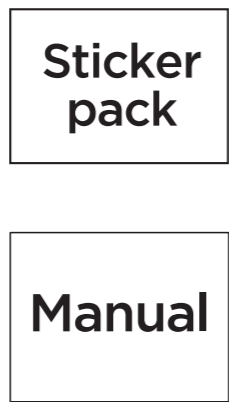
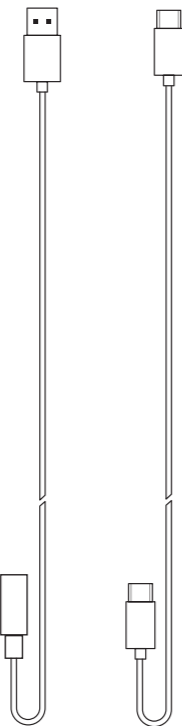
WIRED GAMING HEADSET

EN	User manual
DE	Benutzerhandbuch
FR	Manuel utilisateur
IT	Manuale d'uso
ES	Manual de usuario
NL	Handleiding
PL	Instrukcja obsługi
RO	Manual de utilizare
HU	Használati utasítás
BG	Ръководство за употреба
CS	Uživatelský manuál
SK	Používateľská príručka

LV	Lietotāja rokasgrāmata
LT	Vartotojo vadovas
EST	Kasutusjuhend
TR	Kullanım kılavuzu
UA	Посібник користувача
FI	Ohjekirja
SWE	Användarmanual
NO	Brukermanual
DAN	Brugermanual
AR	دليل الاستخدام
HE	מדריך למשתמש

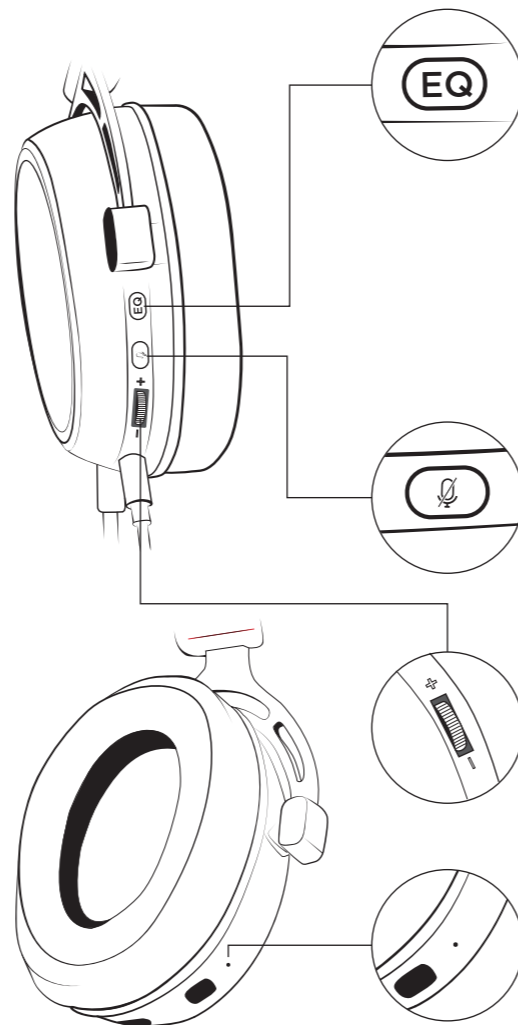
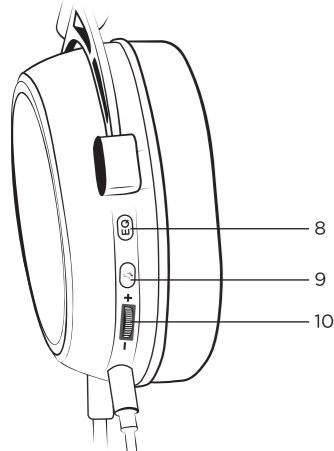
PACKAGE CONTENT

- Headset
- 1.3m Type-C to Type-C cable
- 1.0m Type-C to Type-A cable
- Detachable microphone
- User manual
- Sticker pack



PRODUCT OVERVIEW

1. Adjustable padded headband
2. Memory foam earpads
3. Adjustable earcup mount
4. Detachable microphone
5. Microphone port
6. Microphone pop filter
7. Type-C port
8. EQ button
9. Mute button
10. Volume control wheel
11. LED indicator



8. EQ button

Audio profiles switching:	Press once to switch 4 EQ presets (Music profile, Game Profile, Movie Profile, Deep bass profile)
Power on&BT mode on:	Press and hold for 3 seconds
Power off&BT mode off:	Press and hold for 3 seconds or unplug the usb cable
Pick up / Hang up call:	Press once
Reject call:	Press and hold for 2 seconds

NOTICE: BT mode will power off after five minutes without wireless connection with any devices.

9. Mute button

Microphone mute ON/OFF:	Press once
BT settings reset:	Press and hold for 3 seconds (headset will restore the factory settings and enter pairing status again)

10. Volume control wheel

Volume +	Roll up
Volume -	Roll down

11. LED indicator

Wired mode, BT switched off:	Off
BT on, ready for connection:	Flashing blue
Headset is connected via BT:	Static blue light

7.1 SURROUND SOUND CAN BE ACTIVATED BY THE SOFTWARE, PLEASE DOWNLOAD IT FROM THE HATOR.COM WEBSITE.

PC software is available for OS Windows® only.
Versions: Windows® 10 (64-bit) / Windows® 11 (64-bit)
200Mb of free data storage for the installation

ONLY for BT mode

HATOR SynchronHUB® APP

For access to a wide range of customization options, download the HATOR SynchronHUB® APP from the official store:

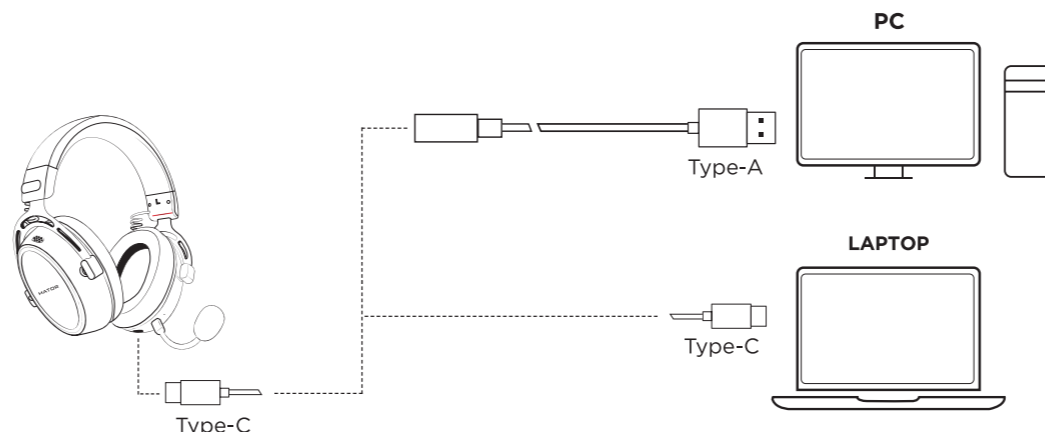


Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

EN HOW TO USE:

1. Connect a detachable microphone to the microphone port (5) on the left cup of a headset.
2. Choose the right cable depending on which USB port your device has.
3. Connect the cable to the Type-C port (7) on the left cup and the device you plan to use.
4. Adjust the headband size by moving the headset's cups.
5. Press once on the microphone mute button (9) to Mute or Unmute the microphone
6. Use the volume control wheel (10) to set the playback volume.
7. To receive phone calls, turn on BT mode (9) and connect the headset to the smartphone.



DE WIE BENUTZT MAN:

1. Schließen Sie ein abnehmbares Mikrofon an den Mikrofonanschluss (5) an der linken Ohrmuschel des Headsets an.
2. Wählen Sie das richtige Kabel aus, je nachdem, welchen USB-Anschluss Ihr Gerät hat.
3. Verbinden Sie das Kabel mit dem Typ-C-Anschluss (7) an der linken Ohrmuschel und dem Gerät, das Sie verwenden möchten.
4. Passen Sie die Größe des Kopfbügels an, indem Sie die Ohrmuscheln des Headsets verschieben.
5. Drücken Sie einmal die Mikrofon-Stummschalttaste (9), um das Mikrofon stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.
6. Verwenden Sie das Lautstärkerad (10), um die Wiedergabelautstärke einzustellen.
7. Um Telefonanrufe zu empfangen, schalten Sie den BT-Modus (9) ein und verbinden Sie das Headset mit dem Smartphone.

FR CÓMO UTILIZAR:

1. Conecta un micrófono desmontable al puerto de micrófono (5) en la copa izquierda del auricular.
2. Choisissez le bon câble en fonction du port USB de votre appareil.
3. Connectez le câble au port Type-C (7) situé sur l'oreillette gauche et à l'appareil que vous souhaitez utiliser.
4. Ajusta el tamaño de la diadema moviendo las copas del auricular.
5. Presiona una vez el botón de silencio del micrófono (9) para silenciar o activar el micrófono.
6. Utilisez la molette de contrôle audio (10) pour régler le volume de lecture.
7. Pour recevoir des appels téléphoniques, activez le mode BT (9) et connectez le casque au smartphone.

IT COME USARE:

1. Collega un microfono removibile alla porta microfono (5) situata sulla coppa sinistra delle cuffie.
2. Scegli il cavo giusto in base alla porta USB del tuo dispositivo.
3. Collega il cavo alla porta Type-C (7) sulla coppa sinistra e al dispositivo che desideri utilizzare.
4. Regola la dimensione dell'archetto muovendo le coppe delle cuffie.
5. Premi una volta il pulsante per disattivare/attivare il microfono (9) per metterlo in muto o riattivarlo.
6. Usa la rotella di controllo audio (10) per regolare il volume di riproduzione.
7. Per ricevere chiamate telefoniche, attiva la modalità BT (9) e collega le cuffie allo smartphone.

ES CÓMO UTILIZAR:

1. Conecta un micrófono desmontable al puerto de micrófono (5) en la copa izquierda del auricular.
2. Elige el cable adecuado según el puerto USB que tenga tu dispositivo.
3. Conecta el cable al puerto Type-C (7) en la copa izquierda y al dispositivo que planeas usar.
4. Ajusta el tamaño de la diadema moviendo las copas del auricular.
5. Presiona una vez el botón de silencio del micrófono (9) para silenciar o activar el micrófono.
6. Usa la rueda de control de audio (10) para ajustar el volumen de reproducción.
7. Para recibir llamadas telefónicas, activa el modo BT (9) y conecta los auriculares al teléfono inteligente.

NL HOE TE GEBRUIKEN:

1. Sluit een afneembare microfoon aan op de microfoonaansluiting (5) op de linker oorschelp van de headset.
2. Kies de juiste kabel afhankelijk van de USB-poort van je apparaat.
3. Sluit de kabel aan op de Type-C-poort (7) aan de linker oorschelp en op het apparaat dat je wilt gebruiken.
4. Pas de hoofdband aan door de oorschelpen van de headset te verschuiven.
5. Druk één keer op de mute-knop van de microfoon (9) om deze te dempen of het dempen uit te schakelen.
6. Gebruik het audiobedieningswiel (10) om het afspeelvolumen in te stellen.
7. Om telefoongesprekken te ontvangen, schakel de BT-modus in (9) en verbind de headset met de smartphone.

PL JAK UŻYWAĆ:

1. Podłącz odłączany mikrofon do portu mikrofonowego (5) na lewej muszli słuchawek.
2. Wybierz odpowiedni kabel w zależności od portu USB, jaki posiada Twoje urządzenie.
3. Podłącz kabel do portu Type-C (7) na lewej nausznicy oraz do urządzenia, którego planujesz używać.
4. Dostosuj rozmiar pałąka, przesuważąc muszle słuchawek.
5. Naciśnij raz przycisk wyciszenia mikrofonu (9), aby wyciszyć lub włączyć mikrofon.
6. Użyj pokrętki sterowania dźwiękiem (10), aby ustawić głośność odtwarzania.
7. Aby odbierać połączenia telefoniczne, włącz tryb BT (9) i podłącz zestaw słuchawkowy do smartfona.

RO CUM SE UTILIZEAZĂ:

1. Conectați un microfon detașabil la portul de microfon (5) de pe cupa stângă a setului de căști.
2. Alegeți cablul potrivit în funcție de portul USB al dispozitivului dvs.
3. Conectați cablul la portul Type-C (7) de pe cupa stângă și la dispozitivul pe care doriți să-l utilizați.
4. Ajustați dimensiunea benzii de cap mișcând cupele setului de căști.
5. Apăsati o dată pe butonul de mut pentru microfon pentru (9) a activa sau dezactiva modul mut.
6. Folosiți roțița de control al sunetului (10) pentru a seta volumul redării.
7. Pentru a primi apeluri telefonice, activează modul BT (9) și conectați căștile la smartphone.

HU HOGYAN KELL HASZNÁLNI:

1. Csatlakoztasson egy levehető mikrofont a mikrofoncsatlakozóhoz (5) a fejhallgató bal oldali fülkagylóján.
2. Válassza ki a megfelelő kábelt attól függően, hogy milyen USB-port van az eszközén.
3. Csatlakoztassa a kábelt a Type-C porthoz (7) a bal oldali fülhallgatóhoz, amelyet használni szeretne.
4. Állítsa be a fejpánt méretét a fejhallgató fülkagylóinak mozgatásával.
5. Nyomja meg egyszer a mikrofon némító gombját (9), hogy elnémítsa vagy feloldja a mikrofon némítását.
6. Használja a hangerőszabályzó tárcsát (10) a lejátszási hangerő beállításához.
7. Hívások fogadásához kapcsolja be a BT módot (9), és csatlakoztassa a headsetet az okostelefonhoz

BG КАК ДА ИЗПОЛЗВАМ:

1. Свържете отделящ се микрофон към порта за микрофон (5) на лявата слушалка на хедсета.
2. Свържете кабела към Type-C порта (7) на лявата слушалка и към устройството, което възнамерявате да използвате.
3. Connect the cable to the Type-C port (7) on the left cup and the device you plan to use.
4. Регулируйте размера на лентата за глава, като преместите слушалките на хедсета.
5. Натиснете веднъж бутона за заглушаване на микрофона (9), за да го заглушите или да отмените заглушаването.
6. Използвайте колелото за управление на звука (10), за да настроите силата на звука при възпроизвеждане.
7. За да приемате телефонни обаждания, включете BT режим (9) и свържете слушалките със смартфона.

CS JAK POUŽÍVAT:

1. Připojte odnímatelný mikrofon do portu pro mikrofon (5) na levém náušníku sluchátek.
2. Vyberte správný kabel podle toho, jaký USB port má vaše zařízení.
3. Připojte kabel k portu Type-C (7) na levém náušníku a k zařízení, které plánujete používat.
4. Nastavte velikost hlavového mostu posunutím náušníků sluchátek.
5. Jednou stiskněte tlačítko pro ztlumení mikrofonu (9), abyste mikrofon ztlumili nebo zrušili jeho ztlumení.
6. Pomocí ovládacího kolečka hlasitosti (10) nastavte hlasitost přehrávání.
7. Pro příjem telefonních hovorů zapněte režim BT (9) a připojte sluchátka ke smartphonu.

SK AKO POUŽÍŤ:

- Pripojte odpojiteľný mikrofón k portu mikrofónu (5) na ľavej mušli slúchadiel.
- Vyberte správny kábel podľa toho, aký USB port má vaše zariadenie.
- Pripojte kábel k portu Type-C (7) na ľavej mušli a k zariadeniu, ktoré plánujete používať.
- Nastavte veľkosť hlavového mostu posúvaním mušlí slúchadiel.
- Jedným stlačením tlačidla na stlmenie mikrofónu (9) zapnete alebo vypnete stlmenie mikrofónu.
- Pomocou kolieska na ovládanie hlasitosti (10) nastavte hlasitosť prehrávania.
- Na prijímanie hovorov zapnite BT režim (9) a pripojte slúchadlá k smartfónu.

LV KĀ IZMANTOT:

- Pievienojiet nonemamu mikrofону mikrofону portam (5) austīnu kreisajā ausu spilventiņā.
- Izvēlieties pareizo kabeli atkarībā no tā, kāds USB ports ir jūsu ierīcē.
- Pievienojiet kabeli Type-C portam (7) kreisajā austīnā un ierīcei, kuru plānojat izmantot.
- Pielāgojiet galvas stīpas izmēru, pārvietojot austīnu ausu spilventiņus.
- Nospiediet vienu reizi mikrofona izslēgšanas pogu (9), lai izslēgtu vai ieslēgtu mikrofону.
- Izmantojiet skaņas regulēšanas rīteni (10), lai iestatītu atskaņošanas skaļumu.
- Lai saņemtu telefona zvaniem, ieslēdziet BT režīmu (9) un pievienojiet austiņas viedtālrunim.

LT KAIP NAUDOTI:

- Prijunkite nuimamą mikrofoną prie mikrofono jungties (5), esančios ant kairės ausinės.
- Pasirinkite tinkamą kabelį pagal tai, kokį USB prievadą turi jūsų įrenginys.
- Prijunkite kabelį prie Type-C prievado (7) kairėje ausinėje ir prie įrenginio, kurį planuojate naudoti.
- Sureguliuokite lankelio dydį, judindami ausines.
- Vieną kartą paspauskite mikrofono išjungimo mygtuką (9), kad išjungtumėte arba įjungtumėte mikrofoną.
- Naudokite garso valdymo ratuką (10), kad nustatytumėte atkūrimo garsumą.
- Norėdami priimti skambučius, įjunkite BT režimą (9) ir prijunkite ausines prie išmaniojo telefono.

EST KUIDAS KASUTADA:

- Ühendage eemaldatav mikrofون kõrvaklappide vasakul kõrvapadjal asuva mikrofoni pordiga (5).
- Valige õige kaabel vastavalt sellele, milline USB-port teie seadmel on.
- Ühendage kaabel Type-C pordiga (7) vasakul kõrvaklapil ja seadmega, mida soovite kasutada.
- Reguleerige peavõru suurust, liigutades kõrvaklappide padjakesi.
- Vajutage üks kord mikrofoni vaigistamise nuppu (9), et vaigistada või vaigistamises tühistamiseks mikrofون.
- Kasutage helitugevuse reguleerimise ratast (10), et määrata taasesituse helitugevus.
- Telefonikõnede vastuvõtmiseks lülitage sisse BT režiim (9) ja ühendage kõrvaklapid nutitelefoniaga.

TR NASIL KULLANILIR:

- Çıkarılabilir mikrofону, kulaklıđın sol taraftaki mikrofон girişine (5) bağlayın.
- Çihazınızın hangi USB portuna sahip olduđuna bađlı olarak dođru kabloyu seçin.
- Kabloyu sol kulaklıktaki Type-C portuna (7) ve kullanmayı planladığınız cihaza bağlayın.
- Kulaklık başlıklarını hareket ettirerek kafa bandının boyutunu ayarlayın.
- Mikrofону sessize almak veya sesini açmak için mikrofон sessize alma düğmesine (9) bir kez basın.
- Oynatma ses seviyesini ayarlamak için ses kontrol tekerleđini (10) kullanın.
- Telefon görüřmelerini almak için BT modunu (9) açın ve kulaklığı akıllı telefona bağlayın.

UA ЯК КОРИСТУВАТИСЯ:

- Підключіть знімний мікрофон до порту для мікрофона (5) на лівій часті навушників.
- Оберіть правильний кабель залежно від того, який USB-порт має ваш пристрій.
- Підключіть кабель до порту Type-C (7) на лівій часті навушників і до пристрою, який ви плануєте використовувати.
- Відрегулюйте розмір оголів'я, пересуваючи часті навушників.
- Натисніть один раз на кнопку вимкнення мікрофона (9), щоб увімкнути або вимкнути мікрофон.
- Використовуйте колесо регулювання гучності (10), щоб налаштувати рівень гучності відтворення.
- Для прийому телефонних дзвінків увімкніть BT режим (9) і підключіть гарнітуру до смартфону.

FI KUINKA KÄYTTÄÄ:

- Liitä irrotettava mikrofoni kuulokkeiden vasemman puolen mikrofoniliitäntään (5).
- Valitse oikea kaapeli sen mukaan, millainen USB-portti laitteessasi on.
- Yhdistä kaapeli vasemmassa kuulokekupissa olevaan Type-C-porttiin (7) ja laitteeseen, jota aiot käyttää.
- Säädä pääpannan kokoa siirtämällä kuulokkeiden kuppeja.
- Paina mikrofoniin mykistämispainiketta (9) kerran mykistääksesi tai poistaaksesi mikrofoniin mykistyksen.
- Käytä äänenvoimakkuuden säätöruullaa (10) toiston äänenvoimakkuuden säätämiseen.
- Vastaanottaaksesi puheluja ota BT-tila (9) käyttöön ja yhdistä kuulokkeet älypuhelimeen.

SWE HUR MAN ANVÄNDER:

- Anslut en avtagbar mikrofون till mikrofونporten (5) på vänstra kåpan på headsetet.
- Välj rätt kabel beroende på vilken USB-port din enhet har.
- Anslut kabeln till Type-C-porten (7) på den vänstra kåpan och till enheten du planerar att använda.
- Justera huvudbandets storlek genom att flytta headsetets kåpor.
- Tryck en gång på mikrofонens mute-knapp (9) för att stänga av eller aktivera mikrofonen.
- Använd volymkontrollhjulet (10) för att ställa in uppspelningsvolymen.
- Brug lydkontrolлhjulet (10) for å justere avspillingsvolumet.
- Vastaanottaaksesi puheluja ota BT-tila (9) käyttöön ja yhdistä kuulokkeet älypuhelimeen.

NO HVORDAN Å BRUKE:

- Koble en avtakbar mikrofون til mikrofونporten (5) på venstre ørekopp på headsettet.
- Velg riktig kabel basert på hvilken USB-port enheten din har.
- Koble kabelen til Type-C-porten (7) på venstre kopp og til enheten du planlegger å bruke.
- Juster størrelsen på hodebøylen ved å flytte på headsettets ørekopper.
- Trykk én gang på mikrofонens mute-knapp (9) for å dempe eller oppheve demping av mikrofonen (8).
- Brug lydkontrolлhjulet (10) for å justere avspillingsvolumet.
- For å motta telefonsamtaler, slå på BT-modus (9) og koble headsettet til smarttelefonen.

DAN SÅDAN BRUGER DU:

- Tilslut en aftagelig mikrofون til mikrofونporten (5) på venstre ørekop på headsettet.
- Vælg det rigtige kabel afhængigt af, hvilken USB-port din enhed har.
- Tilslut kablet til Type-C-porten (7) på venstre ørekop og den enhed, du planlægger at bruge.
- Juster hovedbåndets størrelse ved at flytte på headsettets ørekopper.
- Tryk én gang på mikrofонens mute-knap (9) for at slå mikrofonen til eller fra.
- Brug lydkontrolлhjulet (10) til at justere lydstyrken under afspilning.
- For at modtage telefonopkald skal du tænde for BT-tilstand (9) og tilslutte headsettet til din smartphone.

AR كيفية الاستخدام:

- قم بتوصيل ميكروفون قابل للفصل بمنفذ الميكروفون (5) الموجود على الكأس الأيسر لسמاعة الرأس.
- اختر الكابل المناسب بناءً على منفذ USB الموجود في جهازك.
- قم بتوصيل الكابل بمنفذ (7) Type-C في الكأس الأيسر والجهاز الذي تخطط لاستخدامه.
- قم بتعديل حجم عصاية الرأس بتحريك أكواب السماعة.
- اضغط مرة واحدة على زر كتم صوت الميكروفون (9) لكتم صوت الميكروفون أو إلغاء كتمه.
- استخدم عجلة التحكم في الصوت (10) لضبط مستوى صوت التشغيل.
- لتلقي المكالمات الهاتفية، قم بتشغيل وضع (9) BT وقم بتوصيل السماعة بالهاتف الذكي.

HE כיצד להשתמש:

- חבר מיקרופון נשלף לשקע המיקרופון (5) הנמצא בצד השמאלי של אוזניות האוזניות.
- בחר את הכבל המתאים בبناءً על USB שיש במכשיר שלך.
- חבר את הכבל לציודת ה-Type-C (7) בצד השמאלי של האוזניה ולמכשיר שבו אתה מתכנן להשתמש.
- התאם את גודל קשת הראש על ידי הזזת האוזניות.
- לחץ פעם אחת על לחצן השתקת המיקרופון (9) כדי להשתיק או לבטל את השתקת המיקרופון.
- השתמש בגלגלת בקורת השמע (10) כדי להתאים את עוצמת הקול של הניגון.
- כדי לקבל שיחות טלפון, הדלק את מצב (9) BT וחבר את האוזניות למארטפון.

SAFETY GUIDELINES

Do not take apart the device and do not attempt to operate it under abnormal current loads. Doing so you will avoid warranty.

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0° C (32 F) to 40° C (104 F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device and let it cool down.

The device isolates external ambient sounds even at low volumes, resulting in a lowered awareness of your external surroundings. Please remove the device when engaging in activities that require active awareness of your surroundings.

Listening to exclusively loud volumes over extended periods can damage your hearing. Furthermore, legislation in certain countries permits a maximum sound level of 86dB to affect your hearing for 8 hours a day. We, therefore, recommend that you reduce the volume to a comfortable level when listening for prolonged periods. Please take good care of your hearing.

MAINTENANCE AND USE

The HATOR® devices require minimum maintenance to keep them in optimum condition. Once a month, we recommend you clean the device using a soft or cotton swab to prevent dirt buildup. Do not use soap or harsh cleaning agents.

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under licence.

The Bluetooth® word and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by HATOR Gaming is under licence.

PlayStation, "PS4", and "PS5" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of the Microsoft group of companies.

HATOR Gaming B.V. may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a licence to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The HATOR® Hypergang 3 USB (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. HATOR® assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear.

LIMITATION OF LIABILITY

HATOR® will in no event be able for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of the distribution of, sale of, resale of, or use of or inability to use the Product. In no event will HATOR's liability exceed the retail purchase price of the Product.

These terms will be governed by and construed under the laws of the jurisdictions in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (in so far as it is invalid or unenforceable) will be given no effect and deemed to be excluded without invalidation any of the remaining terms. HATOR® reserves the right to amend any term at any time without notice.

HATOR® assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

PROPER DISPOSAL



DO NOT throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicated that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.



DO NOT throw this product in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble this product.

UKRAINE CERTIFICATION LOGO



Номер санітарно-гігієнічного висновку: 12.2-18-3/10720

SIMPLIFIED UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

UKCA HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017. Full text of the UKCA declaration of conformity is available at: hator.com/regulatory/

CE RANK WARNING



English HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU Declaration of Conformity and other compliance documentation are available at: hator.com/regulatory/

Deutsch HATOR Gaming B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und anderer Konformitätsdokumente sind verfügbar unter: hator.com/regulatory/

Français HATOR Gaming B.V. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives associées. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE et d'autres documents de conformité sont disponibles sur : hator.com/regulatory/.

Italiano HATOR Gaming B.V. dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e altri documenti di conformità sono disponibili su: hator.com/regulatory/.

Español HATOR Gaming B.V. por la presente declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas relacionadas. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE y otros documentos de conformidad están disponibles en: hator.com/regulatory/.

Nederlands HATOR Gaming B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gerelateerde richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en andere nalevingsdocumentatie zijn beschikbaar op: hator.com/regulatory/.

Polski HATOR Gaming B.V. niniejszym deklaruje, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi stosowanymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz inne dokumenty dotyczące zgodności są dostępne na stronie: hator.com/regulatory/.

Română HATOR Gaming B.V. declară prin prezenta că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al Declarației de Conformitate UE și alte documentații de conformitate sunt disponibile la: hator.com/regulatory/.

Magyar HATOR Gaming B.V. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az alapelvő követelményeknek és a kapcsolódó irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfeleléségi nyilatkozatának teljes szövege és egyéb megfeleléségi dokumentációk elérhetők a következő címen: hator.com/regulatory/.

Български HATOR Gaming B.V. с това заявява, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и друга съответна документация са налични на: hator.com/regulatory/.

Cesky HATOR Gaming B.V. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními souvisejících směrnic. Úplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: hator.com/regulatory/.

Slovenský HATOR Gaming B.V. s tem izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili povezanih direktiv. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti in druge dokumentacije o skladnosti so na voljo na: hator.com/regulatory/.

Latviešu HATOR Gaming B.V. ar šo apstiprina, ka šī ierīce atbilst būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem saistītajās direktīvās. Pilns ES Atbilstības deklarācijas teksts un citi atbilstības dokumenti ir pieejami: hator.com/regulatory/.

Lietuvių HATOR Gaming B.V. šiuo pareiškia, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas susijusių direktyvų nuostatas. Pilnas ES atitikties deklaracijos tekstas ir kiti atitikties dokumentai prieinami: hator.com/regulatory/.

Eesti HATOR Gaming B.V. deklareerib käesolevaga, et see seade vastab olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele direktiivide sätetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täistekst ja muu vastavusdokumentatsioon on saadaval aadressil: hator.com/regulatory/.

Türkçe HATOR Gaming B.V. işbu cihazın ilgili Yönergelerin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni ve diğer uygunluk belgeleri şu adreste mevcuttur: hator.com/regulatory/.

Українська HATOR Gaming B.V. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних директив. Повний текст Декларації відповідності ЕС та інша документація щодо відповідності доступна за адресою: hator.com/regulatory/.

Suomalainen HATOR Gaming B.V. vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien direktiivien säännösten kanssa. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysi teksti ja muu yhteensopivuuksiakirjat ovat saatavilla osoitteessa: hator.com/regulatory/.

Svenska HATOR Gaming B.V. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i relaterade direktiv. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse och annan överensstämmelsedokumentation finns tillgänglig på: hator.com/regulatory/.

Norwegian HATOR Gaming B.V. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæringen og annen samsvarsdokumentasjon er tilgjengelig på: hator.com/regulatory/.

Danske HATOR Gaming B.V. erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen og anden overensstemmelsesdokumentation er tilgængelig på: hator.com/regulatory/.

عرب HATOR Gaming B.V. تعلن بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية وأحكام أخرى ذات صلة من اللوائح المتعلقة. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي وثائق الامتثال

עברית HATOR Gaming B.V. מצהירה בזאת כי המכשיר זה עומד בדרישות החיוביות והוראות נוספות ולחוביות של הנחיות הקשורות. הטקסט המלא של הצהרת התאמה של האיחוד האירופי ותיעד התאמה אחר זמינים ב: hator.com/regulatory/

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For the latest and current terms of the Limited product warranty, please visit hator.com/warranty/

SUPPORT

If the product doesn't work properly, contact HATOR® support: hator.com/feedback. Our support team from experienced consultants and service engineers are ready to help our customers.

Manufacturer HATOR Gaming B.V.

Address, City Olof Palmelaan 3C, 2729NA Zoetermeer, The Netherlands

©2024 HATOR Gaming BV. All rights reserved. All registered trademarks are the property of their respective owners.

HATOR Hypergang® - trademark registered in the EUIPO system. Trade mark number: 019014737. Patented design. EUIPO system number: 015074123-0005.

